

養浩堂叢書

目錄

陳簡齋詩集序

陳簡齋詩十六首

康熙帝御製四首

評虎才調集紀曉嵐刪正原序九例

應者同志之家一說

陳養原 清國橫濱總領事 詩二十七首

莊吉雲 清遊客 詩六首

副島學人文一篇

早稲田大学図書館

文書27

D 62



副島學人詩二十三首
賴山陽詠史樂府七首

去 玄

簡齋詩集序

待無拙惡。忘矜持。瞻彼日月不在情景。
入玄彼未采離不分奇聞。異事流盪自然。
要以暢極而止。彼訂讓定命遠。猶辰告。
雖為德人深致。若論其感。世毀濃至。故不知。
昔我往矣。揚柳依依。之句比之柔腸。易斷。
復何以學問著力。為哉。詩至晚唐。已厭至。
命。年湖人。厭謂其和易如流。殆於不可莊。
語而字間為無用也。荆公妥帖排弄。時出。
經史然格體如一。及黃太史矯然特出新意。

其欲盡用萬卷與李杜爭能於一辭一字
之頃其極至寡情少思如法家者流余嘗謂晉
人之語言便壹用為詩皆當掩出古今善它其故
也世間用事之妙韓淮陰所謂是共法諸君
未知之者豈可以馬尾初數蠶而注哉石山
自謂黃出理實勝黃其陳言妙語乃可稱
破萬卷者然外示括搦又如息夫人絕聲一嘆自
難惟陳齋以石山體用石山望之蒼然而光
景明麗肌骨勻稱古稱陶公用兵得法外
之意以簡齋視陳黃節制亮無所及則

石山此簡齋列削尚似矜持未盡去也
此時之至也吾執鞭古人豈敢叛去獨為簡
齋枚言或問宋詩簡齋豈矣畢竟比坡
公何如口待道如花論高齋品則色不著
論逼真則香不如色廬陵鎮漢劉辰序

唐李長吉小傳

李商隱撰

京兆杜牧爲李長吉集序狀長吉之奇甚盡世傳之長吉姊嫁王氏者語長吉之事尤備長吉細瘦通眉長指爪能苦吟疾書最先爲昌黎韓愈所知所與游者王參元楊敬之權璩崔植爲密每且日出與諸公游未嘗得題然後爲詩如他人思量牽合以及程限爲意恒從小奚奴騎距驢背一古破錦囊遇有所得卽書投囊中及暮歸太夫人使婢探囊出之見所書多輒曰是

兒要當嘔出心始已耳上燈與食長吉從婢取書
研墨疊紙足成之投他囊中非大醉及弔喪日
率如此過亦不復省王楊輩時復來探取寫去
長吉往獨騎往還京雒所至或時有著隨棄
之故沈子明家所餘四卷而已長吉將死時忽書
見

天爵堂叢書

咲雲入唐記序

咲雲西堂諱瑞訢前臨川李章憲禪師上足蓋一獲足
者也寶德三年辛未歲從國使遊大明十月辭京師
壬申正月至紫苑博多八月出博多癸酉三月十九日始
泛大洋四月二十日達大明寧波府九月入北京甲戌二
月二十八日出北京六月二十三日飯船解纜七月十四日
到長門國凡自辛未冬至甲戌秋九百余日云云所
歷覽者無一不記名曰入唐記焉丙子春予偶居官
院屈咲雲表率京等持紕滿而去吳未幾又奉任等

持分座正座前後五歲矣予每會必問大明事一論
告頗詳悉矣予退藏弊廬之日嘆雲亦歸宇沿釣
月庵然暇訪及交義可觀也予近述善隣國寶記
所謂入唐記附之國寶記末以為異時入大明者南針
省應仁丁亥初元仲秋 卧雲孫僧叙

入唐記

日本國寶德三年辛未冬十月二十六日遣唐專使
允澎綱司芳貞等辭京
二十八日至接州兵庫寓永福道場

十月九日夜半有東風船出兵庫

十日至備後尾道番二旬

十二月十一日至長門國赤間關居永福寺前隔海一里乃

豐前文字關也文字又作門司

壬申正月吾船至筑前博多假于妙樂寺

八月十八日號船出博多掛于志賀島

十九日二號船三號船同至志賀禮文殊大士

廿三日曉發志賀行三十里至平戶島屋滿福道場

廿四日檢賴船甚合入夜薩摩船載硫黃至一號船為

本船屬之者曰賴船

九月廿日朝發平戶午至小豆大島

二十日少有噴風將鮮纜司綱集諸船頭等大合議

口未半水丈把檣開洋者二三里二号三号從之

廿一日船頭等曰今年不可有風也待春可乎

廿二日一号二号回棹于平戶島二号將級野古

癸酉三月十九日諸船早發大島走早里日未晚至

五島奈留津

三十日有風午後一号船開洋類船七艘從之一晝夜

走六七十里

四月一日類船只見三帆于六七里外

二日衆人皆醉我不醉

因于船者諺曰醉

三日午前無風船衆默禱青鳩一隻飛來匝船好風

滿帆

四日鷹來懸桅上午後海水少濁水丈曰已入唐地

五日早朝修檣未半一丈見山晚到此或曰茶山曰佛頭山

六日午至神陀羅山掛船于蓮華洋詣觀音而修檣摩

法

七日畫船一艘自沉家門來問曰什麼船從即裡來通

事趙文端答曰日本國進貢船

八日彩船百餘艘來送船漸東沿筈將軍劉萬戶送龍眼

因荔支等

九日馬大人贈水一罇劉大人贈酒一樽

豐後守正信姓出源氏井上肥後守賴清之後胤而居信
州高井郡兄譚岐守滿實有故辭家督為僧同郡真
言宗任清水寺稱座乘坊世為當家祈願所於此正信
受兄之家督任星名鄉地頭職因以星名氏後改保科正
信寄附寺領百貫文開末寺三拾三所實大同元年草創
也座乘有故并慶真筆得大般若經大愛之以秘藏之抑
并慶所以書經者大職冠十一代關白道隆公氏族熊野住
侶辨正男而母二位大納言女幼在於雲播間性頗好武稍長
學法於叡山尽極其奧常有志於天下故心願限吾日振

字大般若經六百卷治承元年聞義經有義舉之志登
洛約結君臣之義為第一郎等而教有戰功其習其勇
世以稱之於是子座乘卒正信思其經滅沒波羅蜜多
經第二拾六初分教誡教授品第六一卷常納於所負
櫃以出戰場每謂祈怨敵退散諸難悉除如意滿足以
傳家子孫夫思之勿失矣

七月二十三日訪清國公使黎庶昌葉
談

誠一曰余頃於帝室編纂儀制及諸外
國君主稱號之事倣國未有一定之制如舊政
府德川代與諸外國立約盟書鈐為以大
日本國大君殿下向大英國大君殿下之式為
常例其他俄法皆然王政維新之後改
為大日本國皇帝向何國皇帝之式相心貴
邦外國交際之日已久必當有此等一定之制
度敢問

黎庶昌曰。敝國與外邦交際雖久。然於此等事。皆係因時制宜。初無一定制度。在漢文時。曾致書匈奴。大單于無恙。即今國書濫觴。單于係匈奴尊稱。此即譯音耳。今則直用某國皇帝。向某國皇帝。或君主。好。殆不譯音。而特以中國之稱號加之耳。此亦自通商以後始有之。

誠曰。曾閱星報指掌。公文中書。或有各國公使上。廣書于貴皇上。大清國大皇帝。陛下使臣等。云云。之文。陛下之號。自臣下指至尊。一稱。治統。已

久。今考歐洲之稱。或稱帝。或稱君主。或稱伯理。雲天德。皆其號。頭以。之。此。則譯之為廣大。一則如言

大皇帝。尊為如何。

黎庶昌曰。歐洲各國有稱。亞普。不者。即皇帝也。有稱。德者。即君主也。有稱。瓦者。即王也。有稱。伯理。雲天德者。即總統也。要皆至尊。至大之意。名號雖殊。而其意則一。若就字面言之。則皇帝為最大。亦最古。然其實。皇帝者。大也。帝者。尊也。取義不過如是而已。

誠曰今歐洲稱安普爾者一曰俄一曰德一曰
澳一曰土此等之國也稱皇帝獨到英則
富強如此而何故不稱帝號或曰稱安普爾稱
鏗自彼國言素無尊卑差等乃然乎
如英國則君稱為鏗楠如言王然而自我西
五言一英以為王則臣下稱號決不甘受此
號
今貴國指英國女王言何乎即言大君主乎
言大皇帝乎言大女皇帝乎
黎曰英國君主稱魁因即鏗也亦即王也西國

和蘭國大君主如此乎
黎曰亦不瓦之稱
誠曰如英則指言大皇帝乎又言君主乎
黎曰以君主為通稱
誠曰今貴國由俄國德國之台地曰何乎
往後文書中未及台地之事乎我國普通
稱曰皇后此辭教得當否
黎曰敵國亦只通稱曰皇后
誠曰今適稱曰皇后陛下此事自不七身
前往後時譯洋語之語為陛下
今譯

下今考此譯恐未得當已言皇言何則
 尊稱已足不須指言陛下何更事責
 國體裁如何海慮如何且際非世稱
 黎曰敬國尋常只稱皇上皇位不言陛下
 或單稱皇上為陛下此奏摺中
 多有之由也若稱皇帝陛下字樣不過於
 表及內用之不多見也
 誠曰歐洲昔時諸邦亦曾不稱銀皆
 是羅馬法王所授近年自稱之又或自他
 國尊稱之手

無義刻百曉然

前日長半受教所賜寶多頃首拜謝雪後寒
 烈想應安健而來欲招
 公供酒饌而一破積悶無餘日俗事紛擾
 非迎新歲則未能暢懷故為遲月請略
 仍餽綠鴨一雙洋酒三瓶而却則幸甚
 頃有一表請事先入掩棺年已一周片
 於香山葬地欲立墓石以刻先人姓名特擇
 先人平生素所信仰之賢古人乞書
 閣下則其人也客歲古稀一宴

閣下悉賜壽章。祝以海東福人先人之壽。蓋
溢眉守曰。此公氣韻文德。洵為一代偉人。可
見經術華國。立際開天。去矣國極。變文荷
蒙。吊卹。參贊。惠以詩言。并輓聯。先人哀
榮。可謂極矣。因思先人一生仕君。竭誠教子
垂訓。故所獲如此。伏希
陛下不問余平生。不若以許余今日。哀
請。則足次先家榮。而榮先人。四載斷序。
交累博千秋盟。在契九原。實戴涉仁。奕
世永慕。高祖。唯在

考吉數
田田

世仕米澤藩
主上杉係

習字讀書
弟子千餘人

翁姓宮島名吉利通稱一郎左衛門號一瓢文化四
年丁卯六月十九日生羽前米澤城四歲喪怙此貞節
持家自力衣食以教以養翁天質淳厚自知不好
遊戲善承庭訓練習文武及長弓馬槍術砲文書之法
皆究其奧年三十七仕藩為右筆官執掌職務二
十五年終始如一于役江戶藩邸者八扈從舊至三
杉俣抵京師者二參決疑事頗有所經畫擢為長
子槍組頭舊右筆頭賜祿二百石更擢五十騎隊長頗
有勲勞屢賜金慶應丙寅十月以病致仕明治維新

平日訓戒兒子
嚴寬有法

之後移家於東京，優遊林泉者數年。以庚辰十二月
廿日疾終於鞠所平川町私第，享年七十四。茲卜地葬
城西青山之墓田，配田瀧氏有四男三女，二女伊保富壽
文折長男，誠一郎繼家。次政瑞出繼小森澤，戊辰之
役戰死奧州。履城平次長政出繼小森澤，次亦出郎季
初順嫁保科氏。初翁之繼家也。俸給至薄，貧困殆
極。後以功頻昇顯官，增祿秩實為異數。既致仕，自以
為人不可徒食，或耕耘園圃，或抄錄諸史，日定課程，
有暇則好謠曲，以傾一瓢以為常例。其過家人雍和
煦，進退動作，秩然有法度。且哉壽躋古稀，清國

未嘗日懈

樞密之名始唐代宗寵任官者，故置內樞密使使之掌
機密文書，如漢之中書謁者令是也。若內中處分則令內
樞密使宣付中書門下施行，則其權任已侔宰相。至僖昭
間楊復恭西門季玄之徒，遂至于視事行文書矣。昭宗
天復元年，既誅劉季述，乃敕近年宰相延英奏事，樞密
院侍側爭論紛然，既出又稱上旨未允，復有改易撓權
亂政，自今並依太中舊制，俟宰相奏事畢方得升
殿，承受公事，益當時所謂樞密使者專橫如此。
朱梁懲唐弊，不用唐者，然徒知官者之不可用，而

不知樞密院之不必存也。乃復改爲崇政院。以敬
翔爲使。至後唐而復樞密院。郭崇韜安重誨相繼領
其事。皆腹心大臣。則是宰相之外復有宰相。三省之外
復有一省矣。
宋興始以樞密與中書對持文武二柄。號稱二府。然後
樞密院之設始專有職掌。不爲贅疣。然祖宗時樞密官
雖曰掌兵。而未嘗不兼任宰相之事。景德四年中書命
秘書丞楊士元通判鳳翔府樞密院。命之。掌內香藥庫兩
府不相知字。

定職官之品

舜典。帝曰。咨汝二十有二人。欽哉。惟時亮天功。

陳仁錫按。帝舜於受終告攝之後。首詢四岳。咨汝十有二
牧。然後及于百揆。九官者。豈不以百揆九官所治者事。而四岳十
十二牧所牧者民。凡夫朝廷之間。百官庶務。何者而非爲民者。
平以見臣之事。卽君之事。君之事。卽民之事。民之事。卽天之事也。
我朝內設六部。卽虞廷之九官。外建十三布政司。卽虞世
之十有二牧。其所以立制度。明紀綱。真可以爲萬世法也。

